

L'autopiqueur OneTouch® Delica® offre un moyen sécuritaire et facile d'obtenir une goutte de sang capillaire.

L'autopiqueur OneTouch® Delica® ne devrait pas comprendre les matériaux nécessaires pour effectuer des prélèvements de sang sur des sites alternatifs. L'autopiqueur OneTouch® Delica® ne devrait pas être utilisé pour faire des prélèvements sur l'avant-bras ou sur la paume avec les lecteurs de la gamme OneTouch® Ultra®, avec les lecteurs de la gamme OneTouch® Verio® ou avec le lecteur sans fil OneTouch® Ping®.

Si vous voulez faire des prélèvements de sang sur l'avant-bras ou sur la paume, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de LifeScan au 1 800 227-8862 (anglais / États-Unis) / 1 800 381-7226 (espagnol) ou la ligne InfoSoins OneTouch® au 1 800 663-5521 (anglais / français - Canada) pour obtenir les matériaux nécessaires et les instructions concernant les prélèvements sur les sites alternatifs.

L'appareil est doté de sept réglages pour la profondeur de ponction, numérotés de 1 à 7. Le réglage que vous choisissez doit être assez profond pour obtenir goutte de sang ronde assez grande pour obtenir un résultat précis sur votre lecteur (consultez le Guide d'utilisation fourni avec votre système pour des renseignements concernant la taille appropriée de l'échantillon de sang.)

REMARQUE : L'autopiqueur OneTouch® Delica® accepte SEULEMENT les lancettes OneTouch® Delica®. Utilisez une lancette neuve et stérile pour chaque test. Si une lancette est réutilisée, sa pointe peut devenir émoussée ou pliée, ce qui risque de blesser ou d'égratigner la peau et de causer plus de douleur.

⚠ MISE EN GARDE : Gardez l'autopiqueur hors de la portée des enfants. L'autopiqueur, le capuchon, les lancettes et les couvercles protecteurs des lancettes peuvent causer la suffocation.



⚠ MISE EN GARDE : Pour réduire le risque d'infection :

- Lavez toujours le site de ponction avec de l'eau et du savon avant le prélèvement de sang.
- Ne partagez jamais une lancette ou un autopiqueur avec une autre personne.
- Utilisez toujours une lancette neuve et stérile – les lancettes sont conçues pour un seul usage.
- Gardez votre autopiqueur propre.

Choisissez un site de ponction différent pour chaque test. Des ponctions répétées au même endroit peuvent causer des douleurs ou des durillons.



Avant d'effectuer un test, lavez vos mains et le site de prélèvement avec de l'eau savonneuse tiède. Rincez et séchez complètement.

Préparation de l'autopiqueur

1 Retirez le capuchon de l'autopiqueur

Retirez le capuchon de l'autopiqueur en le tournant en sens inverse des aiguilles d'une montre et en le tirant ensuite.



2 Insérez une lancette stérile dans l'autopiqueur

Alignez la lancette de façon à ce qu'elle s'adapte dans le porte-lancette, tel qu'illustré ici. Poussez la lancette dans l'autopiqueur jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place et qu'elle soit bien fixée dans le porte-lancette.



Tournez le couvercle protecteur d'un tour jusqu'à ce qu'il se sépare de la lancette. **Conservez le couvercle protecteur pour l'extraction et l'élimination de la lancette usée.**

Consultez la section *Extraction et élimination de la lancette usée*.

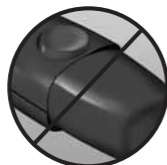


3 Remettez le capuchon du stylo autopiqueur

Remettez le capuchon sur le stylo; tournez-le dans le sens horaire afin de le fixer solidement.



Ne pas serrer excessivement le capuchon.



4 Réglez la profondeur

L'autopiqueur est doté de sept réglages pour la profondeur de ponction, numérotés de 1 à 7. Les chiffres inférieurs correspondent aux ponctions moins profondes tandis que les chiffres supérieurs correspondent aux ponctions plus profondes. Les ponctions moins profondes conviennent pour les enfants et la plupart des adultes. Les ponctions plus profondes sont nécessaires pour les personnes dont la peau est plus épaisse ou ayant des durillons. Tournez la molette de profondeur pour choisir le réglage approprié.



REMARQUE : Une ponction peu profonde au bout du doigt peut être moins douloureuse. Essayez d'abord un réglage moins profond et augmentez la profondeur jusqu'à ce que vous trouviez un réglage de profondeur approprié pour obtenir un échantillon de sang d'une quantité convenable (consultez votre Guide d'utilisation).

5 Armez l'autopiqueur

Glissez la commande d'armement vers l'arrière jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Si vous n'entendez aucun déclic, il se peut que la commande ait déjà été armée lorsque la lancette a été insérée.



Prélèvement de sang au bout du doigt

1 Piquez votre doigt

Appuyez l'autopiqueur solidement contre le côté de votre doigt. Appuyez sur le bouton de déclenchement. Retirez l'autopiqueur de votre doigt.



2 Obtenez une goutte ronde de sang

Pressez et/ou massez doucement le bout de votre doigt jusqu'à ce qu'une goutte de sang ronde se forme sur le bout du doigt.



3 Appliquez l'échantillon

Appliquez l'échantillon de sang. Suivez les instructions dans votre Guide d'utilisation pour assurer l'application appropriée de l'échantillon.

Si le sang s'étale ou s'égoutte, **n'utilisez pas** cet échantillon. Séchez l'endroit et pressez doucement pour faire sortir une autre goutte de sang ou piquez un autre site.



Extraction et élimination de la lancette usée

REMARQUE : L'autopiqueur est doté d'une fonction d'éjection; vous n'avez donc pas à tirer sur la lancette usée.

1 Retirez le capuchon de l'autopiqueur

Retirez le capuchon de l'autopiqueur en le tournant en sens inverse des aiguilles d'une montre et en le tirant ensuite.



2 Couvrez la pointe exposée de la lancette

Avant de retirer la lancette, placez le couvercle protecteur sur une surface dure et poussez la pointe de la lancette dans le côté creux du couvercle.



3 Éjectez la lancette

Coulissez la commande d'éjection vers l'avant jusqu'à ce que la lancette soit éjectée du stylo autopiqueur. Repositionnez la commande d'éjection en position initiale. Si la lancette n'est pas convenablement éjectée, réarmez le dispositif et coulissez la commande d'éjection vers l'avant jusqu'à ce qu'elle soit éjectée.

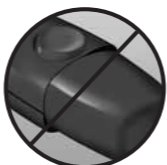


4 Remettez le capuchon du stylo autopiqueur

Remettez le capuchon sur le stylo; tournez-le dans le sens horaire afin de le fixer solidement.



Ne pas serrer excessivement le capuchon.



Il est important d'utiliser une lancette neuve pour chaque prélèvement de sang. Ceci aidera à éviter des infections et des douleurs au bout des doigts.

Jetez les lancettes usées avec soin afin d'éviter des blessures involontaires causées par la pointe de la lancette. Il se peut que les lancettes usées soient considérées comme un danger de matières infectieuses dans votre région. Suivez les recommandations de votre professionnel de la santé ou les règlements locaux pour assurer une élimination appropriée.

Nettoyez votre stylo autopiqueur et son capuchon

Reportez-vous au Guide d'utilisation fourni avec votre lecteur pour le nettoyage et la désinfection. Si aucune instruction n'est fournie pour ce stylo autopiqueur et son capuchon dans le Guide d'utilisation, suivez les instructions ci-dessous.

Afin de les nettoyer, essayez-les avec un chiffon doux imbibé d'eau et d'un détergent non abrasif. **Ne pas** immerger le stylo autopiqueur dans un liquide quelconque.

Pour les désinfecter, **préparez** une solution constituée d'une mesure d'eau javellisée pour neuf mesures d'eau. Essayez le stylo autopiqueur avec un chiffon doux imbibé de cette solution. Immergez **le capuchon uniquement** dans cette solution pendant 30 minutes. Après la désinfection, rincez-le avec de l'eau et laissez-le sécher à l'air libre.*

***Suivre les instructions du fabricant relatives à la manutention et à l'entreposage de l'eau de Javel.**

NOTRE ENGAGEMENT ONETOUCH® :

Nous nous sommes engagés à créer un monde sans limite pour les personnes atteintes du diabète. Au même titre que vos professionnels de la santé, OneTouch® se veut votre partenaire dans le domaine des soins du diabète. N'hésitez pas à communiquer avec nous lorsque vous avez besoin d'aide.

Service à la clientèle de LifeScan (États-Unis)

7 jours par semaine, de 8 h à 22 h (Heure standard de l'Est),
de 5 h à 19 h (Heure standard du Pacifique)
1 800 227-8862 (anglais) / 1 800 381-7226 (espagnol)
www.OneTouchDiabetes.com
www.OneTouchEnEspañol.com

Ligne InfoSoins OneTouch® (Canada)

Du lundi au vendredi, entre 9 h et 20 h (HNE); entre 6 h et 17 h (HNP)
1 800 663-5521 (anglais / français)
www.OneTouch.ca

Si vous êtes incapable de joindre notre service à la clientèle, veuillez communiquer avec votre professionnel de la santé pour obtenir des conseils.

Manufactured By: / Fabricado por: / Fabriqué par :
LifeScan Europe
Division of Cilag GmbH
International
6300 Zug
Switzerland

Lancing Device made in China.
Dispositivo de punción fabricado en China.
Stylo autopiqueur fabriqué en Chine.



Trademarks owned by Johnson & Johnson and used under license. / Las marcas comerciales son propiedad de Johnson & Johnson y se utilizan bajo licencia. / Les marques de commerce appartiennent à Johnson & Johnson et sont utilisées sous licence.

AW 0665105B

© 2012 LifeScan, Inc.
Rev. Date / Fecha de rev. / Date de rév. : 06/2014